

**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
PROGRAMA DE LETRAS CLÁSICAS**

Denominación de la actividad académica: **Obligatoria de elección disciplinar. Los textos latinos de Hispania. Introducción a la Lingüística románica.**

Clave,	Semestre, Primero	Campo de conocimiento, Letras Clásicas		Número de Créditos, 6
Carácter, Obligatorio de elección	Horas		Horas por semana	Horas por semestre
	Teóricas 3	Prácticas 0	3	48
Modalidad Seminario-curso		Duración del curso, Semestral		
Seriación indicativa u obligatoria antecedente, si es el caso, Ninguna				
Seriación indicativa u obligatoria subsecuente, si es el caso, Ninguna				
Objetivo general, Proporcionar al estudiante las herramientas conceptuales y teóricas de la lingüística histórica para explicar la transformación de las lenguas, enfocándolas en la evolución que lleva del latín al surgimiento de la lengua española.				
Objetivos específicos, <ol style="list-style-type: none"> 1. Introducir al estudiante a los principios teóricos fundamentales sobre los que se apoya la variación lingüística. 2. Presentar al estudiante un panorama detallado del proceso histórico que condujo a la diferenciación del latín en varias lenguas individuales, con especial atención al protorromance hispano. 				

Temario	Horas	
	Teóricas	Prácticas
Unidad 1 1. Introducción a la variación lingüística 1.1. ¿Qué es el cambio lingüístico? 1.2. Conceptos básicos 1.2.1. La analogía y la diferenciación 1.2.2. La gramaticalización 1.2.3. Reanálisis	9	0
Unidad 2 2. Introducción a la lingüística románica 2.1. La familia lingüística románica 2.2. El método comparativo	6	0
Unidad 3 3. El latín “vulgar” 3.1. Definición del término “latín vulgar” 3.2. Sistema fonológico 3.3. Sistema morfológico-sintáctico 3.4. Nivel léxico-semántico	18	
Unidad 4 4. El latín Ibérico (siglo VI-X) 4.1. Los textos latinos de la Península Ibérica 4.2. Características dialectales del latín Ibérico 4.3. El protorroance hispano	15	
	Total de horas teóricas	48
	Total de horas prácticas	0
	Suma total de horas	48

Bibliografía básica

- Azofra, Ma. Elena, *Morfosintaxis histórica del español, de la teoría a la práctica*. Madrid, UNED, 2009.
- Cavero, Gregoria (ed.), *Colección documental de la catedral de Astorga*, vol. I (646-1125). León, Centro de Estudios e Investigación "san Isidoro", 1999.
- Company, Concepción y Javier Cuétara Priede, *Manual de gramática histórica*. México, UNAM, 2008.
- Coseriu, Eugenio, "El latín vulgar y el tipo lingüístico romance", en *El cambio lingüístico en la Rumania*, Emilia Anglada y María Bargalló (eds.), l' Estudi General de Lleida, Leida, 1990.
- Díaz y Díaz, Manuel, "El latín de la Península Ibérica. Rasgos lingüísticos", en *Enciclopedia*, M. Alvar et all. (dirs.). Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1962.
- Egeria. IV. *Itinerarium*. Edición crítica por Agustín Arce. Madrid, La Editorial Católica, 1980.
- Fuero Juzgo*. VII/1815. Madrid, Por Ibarra, impresor de cámara de s. m.
- Grandgent, Charles H., *Introducción al latín vulgar*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1991.
- Herman, József, *El latín vulgar*. Barcelona, Ariel, 1997.
- Hernández Alonso, César (ed.), *Las glosas emilianenses y silenses*. Edición crítica y facsímil. Burgos, Ayuntamiento de Burgos, 1993.
- Lloyd, Paul, "Sobre la definición de latín vulgar", en *Manual de Filología hispánica*, Concepción Company y Marcela Flores. México, UNAM, 2001.
- Menéndez Pidal, Ramón, "Regiones y épocas", en *Orígenes del español, estado de la península ibérica hasta el siglo XI*. Madrid, Espasa Calpe, 1956.
- Migne, Jacques-Paul (ed.), *Patrología Latina Database*, 5 volúmenes, CD-Rom, Alexandria, VA, Chadwyck-Healy, 1800-1875/1995.
- Pérez Soler, María D., *Cartulario de Valpuesta*. Edición Crítica, Valencia, Anubar, 1970.
- Phonetics, The sounds of spoken language*. University of Iowa, 2001-2005.
<<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>>.
- Ruiz Asencio, José Ma., "Las Glosas emilianenses y silenses, transcripción", en *Las Glosas emilianenses y silenses*. Edición crítica y facsímil. C. Hernández Alonso (ed.) Burgos, Ayuntamiento de Burgos, 1993.
- Sáez, Emilio, *Colección documental del archivo de la catedral de León (775-1230)*, I. León, Centro de Estudios e Investigaciones San Isidoro, 1987.
- Ser Quijano, Gregorio del (ed), *Documentación de la catedral de León* (siglo ix-x). Salamanca, Ediciones de la Universidad de Salamanca, Biblioteca de la Caja de Ahorros y Monte Piedad de Salamanca, 1981.
- Ubieta, Antonio, *Cartulario de San Millán de la Cogolla*. Valencia, Anubar, 1976.
- Väänänen, Veikko, *Introducción al latín vulgar*. Madrid, Gredos, 1995.
- Velázquez Soriano, Isabel, *Las pizarras visigóticas*, Murcia, Universidad de Murcia, 1989.

Bibliografía complementaria

Adams, James, *Bilingualism and the Latin language*. New York, Cambridge University Press, 2003.

_____, *The regional diversification of latin, 200 BC-AD 600*. New York, Cambridge University Press, 2007.

Antila, Raimo, *Historical and Comparative Linguistics*. Amsterdam / Filadelfia, Jhon Benjamins Publishing, 1989.

Bekees S. P., Robert, *Comparative Indo-european linguistic. An introduction*. Amsterdam / Filadelfia, Jhon Benjamins Publishing, 1995.

Bynon, Th., *Lingüística histórica*, (trad. Española). Madrid, 1981.

Company Company, Concepción, “¿Qué es un cambio lingüístico?” en *Cambio lingüístico y normatividad*, Fulvia Colombo y A. Soler (eds.).

Coseriu, Eugenio, “La Hispania romana y el latín hispánico”. *Breve introducción al estudio histórico del español*. Montevideo, Universidad de la República, Facultad de Humanidades y Ciencias, Instituto de Filología, Departamento de Lingüística, 1953.

_____, “El llamado ‘Latín vulgar’ y las primeras diferenciaciones romances”, en *Breve introducción a la lingüística románica*. Montevideo, Universidad de la República, Facultad de Humanidades y Ciencias, Instituto de Filología, Departamento de Lingüística, 1954.

_____, *Sincronía, diacronía e historia. El problema del cambio lingüístico*. Montevideo 1958.

Díaz y Díaz, Manuel, *Antología del latín vulgar*. Madrid, Gredos, 1962.

Hock, Hans, *Principles of the historical linguistics*. Berlin, Mouton de Gruyter, 1991.

Krahe, Hans, *Lingüística indoeuropea*, (versión española). Madrid, Instituto Antonio de Nebrija, 1964.

Meillet, Antonio- J. Vendryés, *Traité de grammaire comparée des langues classiques*. París, 1953.

Meillet, Antonio, *La méthode comparative en linguistique historique*. París,

1925. Meillet, Antonio, *Introduction à l'étude comparative des langues*

indoeuropeennes, París. México, FFYL/UNAM, 1937.

Migne, Jacques-Paul (ed.). 1844-1855, *Patrologiae latinae cursus completus*. París.

Molina Yévenes, José, *Iniciación a la fonética, fonología y morfología latinas*. Barcelona, Universidad de Barcelona.

Porzig, Walter, *El mundo maravilloso del lenguaje, problemas, métodos y resultados de la*

lingüística moderna. Madrid, Gredos, 1970.

Tagliavini, C., *Orígenes de las lenguas neolatinas* (Trad. Española), México, 1973. Villar, Francisco, *Los indoeuropeos y los orígenes de Europa*. Madrid, Gredos, 1991.

Warburg Von, W., *La fragmentación lingüística de la Romania*, (trad. Española) Madrid, 1981. Wright, Roger, *Latín tardío y romance temprano*. Madrid, Gredos, 1989.

_____, "La escritura, ¿Foto o disfraz?", en *Actas de del I Congreso Anglo-Hispano*.

Sugerencias didácticas,

- Exposición oral
- Exposición audiovisual
- Ejercicios dentro de clase
- Ejercicios fuera del aula
- Seminarios
- Lecturas obligatorias
- Trabajos de investigación
- Prácticas de taller o laboratorio
- Prácticas de campo
- Otros

Mecanismos de evaluación del aprendizaje de los alumnos,

- Exámenes parciales
- Examen final escrito
- Tareas y trabajos fuera del aula
- Exposición de seminarios por los alumnos
- Participación en clase
- Asistencia
- Seminario
- Otros

Línea de investigación,

Perfil profesiográfico

Académico, mínimo con maestría, experto en el conocimiento profesional de la lengua latina clásica, tardía y medieval y experto en lingüística.